Clase 36

Servicios de seguros; operaciones financieras; operaciones monetarias; negocios inmobiliarios.

Nota explicativa

La clase 36 comprende principalmente los servicios prestados en el marco de operaciones financieras y monetarias, así como los servicios relacionados con contratos de seguros de todo tipo.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios relacionados con operaciones financieras o monetarias, a saber:
    1. los servicios de instituciones bancarias o instituciones afines, tales como las operaciones de cambio o de compensación;
    2. los servicios de instituciones de crédito que no sean bancos, tales como las cooperativas de crédito, las compañías financieras individuales, los prestamistas, etc.;
    3. los servicios de sociedades de inversión y de sociedades de cartera;
    4. los servicios de corredores de bienes y valores;
    5. los servicios relacionados con operaciones monetarias con garantía de agentes fiduciarios;
    6. los servicios relacionados con la emisión de cheques de viaje y de cartas de crédito;
- los servicios de arrendamiento con opción de compra (leasing);
- los servicios de administradores de propiedades, a saber, servicios de alquiler, tasación de bienes inmuebles o financiación;
- los servicios relacionados con seguros, tales como los servicios prestados por agentes o corredores de seguros, los servicios prestados a los asegurados y los servicios de suscripción de seguros.

Class 36

Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

Explanatory Note

Class 36 includes mainly services rendered in financial and monetary affairs and services rendered in relation to insurance contracts of all kinds.

This Class includes, in particular:

- services relating to financial or monetary affairs comprise the following:
    1. services of all the banking establishments, or institutions connected with them such as exchange brokers or clearing services;
    2. services of credit institutions other than banks such as co-operative credit associations, individual financial companies, lenders, etc.;
    3. services of "investment trusts," of holding companies;
    4. services of brokers dealing in shares and property;
    5. services connected with monetary affairs vouched for by trustees;
    6. services rendered in connection with the issue of travellers' cheques and letters of credit;
- hire- or lease-purchase financing;
- services of realty administrators of buildings, i.e., services of letting or valuation, or financing;
- services dealing with insurance such as services rendered by agents or brokers engaged in insurance, services rendered to insured, and insurance underwriting services.

Nº de base	Indicación	Indication
360003	servicios **actuariales**	**actuarial** services
360032	**administración** de bienes inmuebles	**real** estate management
360033	**administración** de edificios de viviendas	**apartment** house management
360006	servicios de **agencias** de crédito	**credit** bureau services
360007	servicios de **agencias** inmobiliarias	**real** estate agency services
360009	servicios de **agencias** de cobro de deudas	**debt** collection agency services

360045	servicios de **agencias** de alojamiento [apartamentos] / servicios de **agencias** de alquiler [departamentos]	**accommodation** bureau services [apartments]
360046	**análisis** financiero	**financial** analysis
360035	alquiler de **apartamentos** / alquiler de **departamentos**	rental of **apartments**
360042	**arrendamiento** con opción de compra [leasing]	**hire-purchase** financing / **lease-purchase** financing
360111	**asesoramiento** sobre deudas	**debt** advisory services
360013	servicios **bancarios**	**banking**
360072	servicios **bancarios** en línea	**online** banking
360040	servicios de **banco** hipotecario	**mortgage** banking
360004	alquiler de **bienes** inmuebles	rental of **real** estate
360065	emisión de **bonos** de valor	issuance of **tokens** of value
360041	servicios de **caja** de ahorros	**savings** bank services
360018	servicios de **caución**	**surety** services
360020	emisión de **cheques** de viaje	issuance of **travellers'** cheques / issuance of **travelers'** checks
360063	**cobro** de alquileres	**rent** collection
360023	organización de **colectas**	**organization** of collections
360117	**concesión** de descuentos en establecimientos asociados de terceros mediante una tarjeta de miembro	providing **rebates** at participating establishments of others through use of a membership card
360054	**consultoría** financiera	**financial** consultancy
360055	**consultoría** sobre seguros	**insurance** consultancy
360005	**corretaje***	**brokerage***
360008	**corretaje** de bienes inmuebles	**real** estate brokerage
360010	**corretaje** de seguros	**insurance** brokerage
360043	**corretaje** de valores	**securities** brokerage
360104	**corretaje** [correduría] de créditos de carbono / **correduría** de créditos de carbono	**brokerage** of carbon credits
360110	**corretaje** de valores bursátiles	**stock** brokerage services
360116	**corretaje** de acciones, bonos y obligaciones	**stocks** and bonds brokerage
360067	**cotizaciones** en bolsa	**stock** exchange quotations
360022	servicios de **depósito** en cajas de seguridad	**safe** deposit services
360066	**depósito** de valores	**deposits** of valuables

360118	servicios de **depósito** de fianzas por libertad provisional	**bail-bonding**
360027	**descuento** de facturas [factoraje]	**factoring**
360103	**estimación** financiera de costos de reparación / **estimación** financiera de costes de reparación	**repair** costs evaluation [financial appraisal]
360025	servicios de **estimaciones** fiscales	**fiscal** valuation
360026	**evaluación** financiera [seguros, bancos, bienes inmuebles]	**financial** evaluation [insurance, banking, real estate]
360036	alquiler de **explotaciones** agrícolas	rental of **farms**
360028	servicios **fiduciarios**	**trusteeship** / **fiduciary**
360029	servicios de **financiación**	**financing** services
360112	organización de la **financiación** de proyectos de construcción	arranging **finance** for construction projects
360011	servicios **financieros** de correduría aduanera / servicios **financieros** de agencias de aduana	**financial** customs brokerage services
360016	**fondos** mutuos de inversión / **constitución** de capital	**mutual** funds
360109	servicios de **fondos** de previsión	**provident** fund services
360030	**gestión** financiera	**financial** management
360114	**gestión** financiera de pagos de reembolso para terceros	**financial** management of reimbursement payments for others
360059	**información** financiera	**financial** information
360060	**información** en materia de seguros	**insurance** information
360017	**inversión** de capital	**capital** investment
360115	**inversión** de fondos	**investment** of funds
360073	servicios de **liquidación** de empresas [finanzas]	**business** liquidation services, financial
360069	alquiler de **oficinas** [bienes inmuebles]	rental of **offices** [real estate]
360119	alquiler de **oficinas** para el cotrabajo	rental of **offices** for co-working
360019	**operaciones** de cambio	**exchanging** money
360021	**operaciones** de cámara de compensación [clearing]	**clearing**, financial / **clearing-houses**, financial
360070	servicios de **pago** de jubilaciones	**retirement** payment services
360071	**patrocinio** financiero	**financial** sponsorship
360002	**préstamos** a plazos / **pagos** en cuotas	**instalment** loans
360024	**préstamos** [financiación]	**loans** [financing]
360031	**préstamos** prendarios / **préstamos** pignoraticios	**pawnbrokerage**

360108	**préstamos** con garantía	**lending** against security
360056	**procesamiento** de pagos por tarjeta de crédito	**processing** of credit card payments
360057	**procesamiento** de pagos por tarjeta de débito	**processing** of debit card payments
360015	**recaudación** de fondos de beneficencia	**charitable** fund raising
360001	suscripción de **seguros** contra accidentes	**accident** insurance underwriting
360012	suscripción de **seguros**	**insurance** underwriting
360034	suscripción de **seguros** contra incendios	**fire** insurance underwriting
360038	suscripción de **seguros** médicos	**health** insurance underwriting
360039	suscripción de **seguros** marítimos	**marine** insurance underwriting
360044	suscripción de **seguros** de vida	**life** insurance underwriting
360113	**suministro** de información financiera a través de sitios web	providing **financial** information via a web site
360068	emisión de **tarjetas** de crédito	issuance of **credit** cards
360014	**tasación** de bienes inmuebles / **tasaciones** inmobiliarias	**real** estate appraisal
360051	**tasación** de antigüedades	**antique** appraisal
360052	**tasación** de obras de arte	**art** appraisal
360061	**tasación** de joyas	**jewellery** [jewelry (Am.)] appraisal / **jewellery** appraisal / **jewelry** appraisal
360062	**tasación** numismática	**numismatic** appraisal
360064	**tasación** filatélica	**stamp** appraisal
360058	**transferencia** electrónica de fondos	**electronic** funds transfer
360105	**valoración** de la madera en pie	**financial** evaluation of standing timber / **financial** valuation of standing timber
360107	**valoración** de lanas	**financial** evaluation of wool / **financial** valuation of wool
360053	**verificación** de cheques	**check** [cheque] verification